



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Parallela Geographiae Veteris Et Novae**

**Briet, Philippe**

**Parisiis, 1649**

Cap. IX. De insulis Græciæ.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-13167**

*le Golphe  
d'Engia, in  
nouâ Ta-  
bulâ ῥοφος  
ἐλι-ῥία.*

ἄτα à Minoë, hoc verrere visa est: vel vt ait Plinius, quod Querno nemore hic sinus redimitus esset; at veteri linguâ *Saron* quercum significabat. Dictus fuit & MEGARICVS, & ELEVSINIVS. Hermionicum etiam dici voluit quidam apud Strabonem lib. 8. sed Hermionicus videtur esse distinguendus à Saronico, & Argolico, vt putat Ortelius; aut fortè meo iudicio est pars Argolici.

SINVS AR-  
GOLICVS,  
*le Golphe de  
Napli, ou Na-  
poli.*

Sic dictus est ab vrbe Argos, aut meliùs ab Argolide regione: huius partem esse credimus Hermionicum sinum, quia Argolicus videtur duobus Promontoriis Scylleo, & Maleâ terminari.

LACONICVS SINVS  
*le Golphe de Colochina.*

A Laconiâ regione nomen habet, & definitur Promontoriis Maleâ, & Tænario.

SINVS MESSE-  
NIACVS,  
*le Golphe de Coron.*

A Messeniâ regione; aliter ASINÆVS, Straboni ab vrbe Asine. Restrigitur Promontorio, & Acritâ.

CYPARIS-  
SIVS  
SINVS.

Inter Promontoria Ichthum, & Coryphasium: iam nullus est; mare scilicet huic parti labem attulit.

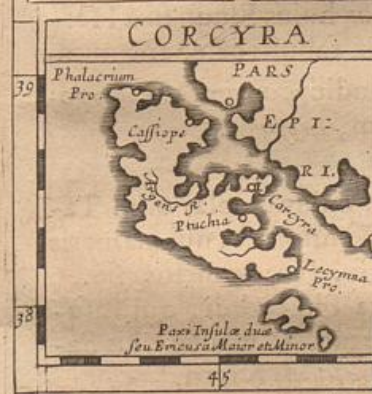
CHELONI-  
TES SINVS,  
*le Golphe de  
l'Arcadia.*

Apud Strabonē videtur appellari TRIPHYLIACVM MARE, ait enim Alpheum Fl. cadere in hoc mare, qui recipitur sinu Chelonite: certè Pylum Nestoris dictam esse Triphylliacam in Elide ostendimus.

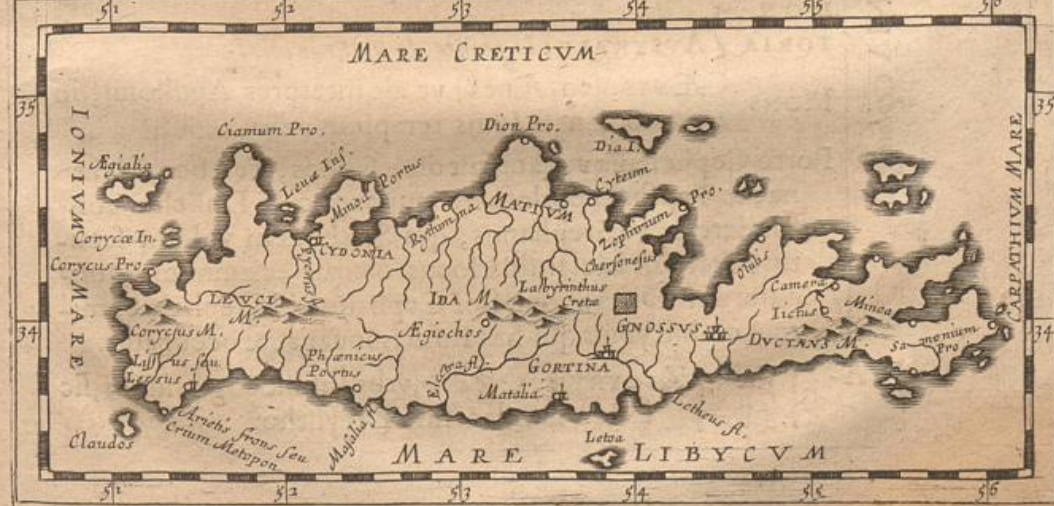
## CAPVT NONVM.

*De Insulis Græcia.*

CVM Græcia duplici mari eluatur Ionio & Ægæo, duobus paragraphis de omnibus Insulis agemus, quæ per hæc duo maria sparsæ sunt.



**CRETA**



linius,  
 s esset,  
 t. Di-  
 Her-  
 Stra-  
 Te dif-  
 putat  
 golicu.  
 Argo-  
 s Her-  
 duo-  
 termi-  
 bet, &  
 ca, &  
 Stra-  
 Prom.  
 afium:  
 abem  
 YLIA-  
 dere in  
 cer-  
 acam  
 nobus  
 duo

## §. I. De Insulis Ionij Maris.

NUMERVS I. De maioribus Insulis in Mari Ionio.

- CORCYRA *Isle de Corfou.*
- VR- { CORCYRA: *Corfou*, in Chersoneso condita à Cherfo-  
 BES { crate ex genere Bacchiadarum, eiectis ex eâ Col-  
 CHIS, qui cum Medeâ & Iafone eò venerant.  
 PRUCHIA: hodie *Paiopoli*, pro *Paleopoli*, vnde vinum  
 apud Athenæum *Ppsychium*, pro *Psychium* appellatur.  
 CASSIOPE: *S. Marie de Cassiopo*; vbi Iouis eximium  
 templum, ei opposita vrbs erat Buthrotum Epiri.
- FLV- { Argeus: hodie *S. Barbaras*; ex huius Fluuij filiâ Her-  
 VIVS { cules suscepit Hyllum in fabulis celeberrimum.
- PRO- { Lecymna: *Capo Lascano* hodie, cui ager circumpo-  
 MON- { situs retinet vetus nomen, *Lecymne*.  
 TORIA { Phalacrium: *Porto Sidari*.
- CEPHALENIA *Cephalogna.*
- VR- { CEPHALENIA: *Cephalogna*, cuius incolas olim Ta-  
 BES { phios & Teleboas dictos esse suspicor; nisi malueris  
 incolas omnium harum Insularum sic dictos esse.  
 SAME, & Samos, seu Samza Thucydidi, qui Insu-  
 lam separatam facere videtur, & incolas eius Sa-  
 mæos vocat: hodie *Porto Guiscardo* Nigro.  
 Pala: *Palachi*, cuius mentio apud Thucydidem.
- PRO- { BOREALE: *la pointe de Guiscardo*, malè *Viscar-*  
 MON- { *do*.  
 TORIA { AVSTRALE: *la pointe de S. François*.
- MONS { ÆNVS, seu Ænes, vt ait interpres Apollonij, in  
 quo Ænefij Iouis templum: *Eno*.
- Porro Cephelenia vocata fuit olim Samos, Teleboa, Melæ-  
 na, & Tapfus: nec defuere qui eam cum Dulichio con-  
 funderent, vt Stephanus, qui Strabonem videtur secu-  
 tus; certè in hâc Insulâ locus dicitur etiamnum Duli-  
 chiorum. Dicta autem fuit Cephalonia à Cephalo comi-  
 te Amphitryonis qui has Insulas inuasit, & occupauit.
- Z A- { VR- { ZACYNTHVS: *Zante*, vrbs Insulæ cognominis, sic  
 dicta à Dardani filio Zacyntho.

CYN- }  
 THVS } BES } Psophis Zacynthi Acropolis, dicta à Psophi comite Zacynthi: eius etiam ruina disparuere.  
 Arcadia cuius meminit Diodorus: videtur esse ciuitas maritima, huius mentio apud Stephanum in voce Arcas: perit.  
 Zante. } MONS } Elatus cuius meminit vnus Plinius.

NVM 2. *Minores Insule Maris Ionij.*

SASO, seu }  
 Sasso, & } Piratarum statione nota, vt ait Plinius, quam Polybius collocat in ingressu sinus Ionij. A Lucano improprie dicitur *Calaber*: melius *vadis humilis* canitur.  
 Safon, }  
*Sasena.* }

PAXVS }  
 DVPLEX, } ERICVSA, siue Paxus: hodie *Pachsu*.  
 les 2. *Pachsu*. } Paxus altera, paulo minor Ericusa: hodie *Antipachsu*.

LEVCAS, }  
 seu LEV- } LEVCAS: *Saincte Maure*; sic dicta à Leucadio Icaro Penelopes filio. Colonia fuit Corinthiorum, qui à continente Peninsulam illam absciderunt; sed postea ventis iterum iuncta, & sæpius ab incolis rescissa. Hic quoque Leucas Petra candida, ex quâ desperati amantes se præcipitabant; vnde & quotannis in sacris Apollinis mittebatur damnatus, cui volucres multæ alligabantur.  
 GADIA, }  
 olim NE- }  
 RITIA, }

*l'Isle de Sic Maure.*

Neritum, seu Neritos: locus hodie *Nerico*, corruptè pro *Nerito*. Ex eâ olim translati sunt incolæ in vrbem Leucadem, primo Corinthiorum aduentu.

ECHI- }  
 NADES } Aliter *Echidne* Senecæ, *Echine* Stephano, *Strophades* Apollodoro, ad Acheloï fluminis ostium, quarum remotissima distat ab eo 15. stadiis, proxima 5. Earum nonnullæ limo Acheloï continenti iunctæ erant, vt vult Herodotus. Pausanias nullas omnino esse putat. Dictæ sunt vel ab Echione quodam, vel quòd Echinis abundant, vel Echinorum instar rigeant. Inter eas quidam inter veteres nominant Dulichium, Arremiam, Thoanta, Taphum, in quibus Epæi, Taphj, Teleboæ apud Homerum celeberrimi vixisse perhibentur.

*les Isles de Cozulari.*

ASTERIA  
Hefychio  
Piries,  
hodie  
*Didasca-  
lio.*

{ Inter Cephalemiam, & Ithacam Straboni, Didymo  
verò inter Ithacam, & Samen: Asteris ab Home-  
ro dicitur, & habuisse portus multarum nauium  
capaces, qui tamen nulli erant tempore Strabonis.  
Apollodorus in eâ oppidum Alalcomenas locat  
(Steph. Alcomenas vocat) quod Plutarchus in  
Ithacam reiecit.

ITHACA,  
Dion. Afro  
NERICIA.  
hodie  
*Valle di  
Compare.*

{ Ulyssis patria decantatissima apud Græcos, ita dicta  
à Pterelæ filio Ithaco, qui cum fratre Nerito reli-  
ctâ Cephalemia hanc occupauit; vnde hic monti  
in Ithacâ, ille Insulæ nomen dedit. Ex eâ quidam  
Homerum oriundum volunt. Hic portus Phor-  
cyna dictus, Insula & vrbs Ithaca Straboni; vtrum  
& dicta sit Alalcomenæ, non faciliè pronounciari  
potest.

DYLICHIVM, aliter PALEIS  
Homero, DOLICHA Stra-  
boni, OXIÆ Stephano: Pli-  
nius tamen Oxias à Duli-  
chio distinguit: hodie  
*Dulichio.*

{ Didymus vnam Insulam Echina-  
dum vocat, Homerus ab iis dis-  
tinguit. Quidam cõfudere cum  
Cephalemia, quidam etiam cum  
Zacyntho. Incolæ eius fuere  
Epæi, Dulichienfes cognomi-  
nati. Hinc oriundus Irus ille  
Homericus.

STRO-  
PHA-  
DES:  
hodie  
*Strinali.*

{ Ita dictæ quod Calais, & Zetha dum persequuntur  
Harpyias eò vsque progressi, cursum suum conuer-  
terunt. Inde Harpyiis hæ Insulæ addictæ sunt. Cypa-  
rissiorum Insulæ duæ dicuntur à Strabone, antea Plo-  
tæ. Quomodo autem Echinades dictæ sint Strophad-  
es, suprà innuimus.

SPHACTE-  
RIA, seu  
SPHAGIA:  
hodie  
*Sapienza.*

{ Ex aduerso Messeniaci Pyli describitur accuratè à  
Pausania lib. 4. Insula erat deserta, & vlginosa,  
& rerum omnium egena, sed memorabilis obsi-  
dione 300. Lacedæmoniorum, & deditioe, qui  
Athenas abducti locum parcemix, de Pallidis, &  
Macilentis dedere.

PROTE, { Quam vicinam Strophadibus facit Stephanus: malè

*Prodeno*, Nigro } hanc cum Sphagiâ confundit Niger, nam à  
*Prudo.* } Ptolemæo manifestè distinguitur.

TIGANVSA, } Et Theganusa dicta, quam malè Plinius in  
*Caprea* Cotouico, } sinu Laconico collocat, peiùs Stephanus  
*Caurea* Nigro. } facit vicinam Chio.

OENVSÆ } Tres Insulæ apud Plinium ante Messenam collocã-  
*Venetico*, & } tur: hodie tantùm duæ restant diuerso situ, nam  
*Coagulo.* } propiùs accedunt ad Acritam Promontorium.

§. 2. *Insula Maris Ægæi.*

EAS vt præcedentes distinguimus in maiores, & minores: ma-  
 iorum tantùm tres percurremus Creram, Eubceam, Lemnum;  
 alias quinque item maiores Lesbum, Chium, Samum, Carpa-  
 thum & Rhodum in Asiam reiiciemus. Ex minoribus eas tantùm  
 producemus, quarum nomina ignorare nefas.

NVM. I. *Maiores Insula Maris Ægæi.*

C R E T A  I N S V L A	V R-	}	GNOSSVS: hodie <i>Cynosa</i> , vt ait Erythræus, Minois regia, olim Ceratus à fluuio eam alluente, quem credit Ortelius apud Diodorum vocari Theren: Niger hodie nihil eius præter nomen mansisse au- tumat.
	B E S		
	IN	}	GORTYNA: hodie <i>Gurtina</i> Sophiano, <i>Metaria</i> Bel- lonio, aliter dicta Gortys, & Gortyn, item & La- rissa, & Cremnia apud Stephanum; eius incolas Cartemnidenfes dicit appellari Phauorinus. Sira erat vrbs illa ad Fl. Lethæum, seu Lethen.
	CON-		
	T I-	}	LABYRINTHVS Cretæ, famosissimum Dædali opus, & Minotauri sedes. Eius vestigia visuntur non pro- cul à radicibus montis <i>Psiloriti</i> .
	NEN-		
	T E.	}	LICTUS, seu Lyttus Homero vt vult Strabo: <i>Paleo- castro</i> .
V R-			
B E S	}	CYDONIA, seu Cydon, & Cydonis: hodie <i>Canea</i> , no- bis <i>la Canée</i> , omnium iudicio; malè Sophianus no- men nouum scribit <i>Chania</i> : antiquissimis tempo-	

## DE VERA GRÆCIA,

- ribus dicta est Apollonia.
- MA- Rhitymna : hodie nomen antiquum leuiter inflexum seruat *Rhetymo*.
- RI- Lissus & Lessus : hodie *Phionissa* Nigro.
- TI- Cyteum : Bellonio *Cytie*, Sophiano *Phrascia* est, Nigro malè putat esse *Canea*, la *Canée*.
- MÆ. Minoa portus : Sophiano *Altemura*, Nigro *Paleocastro*, diuersum à præcedenti.
- Matium : creditur vulgò esse *Candia* ; sic Pinetus. Camara, Lato quoque dicta : hodie *Camera*.
- PRO- Ciamum, seu Cimarum : *Cabo Spada* Sophiano.
- MON- Arietis Frons, seu Crio-Metopon ; priùs *Ermico* dictum, deinde *Cabo Leone* Pineto, Nigro *S. Ianni*.
- TORIA Samonium, & Salmonidis Dioni, & Salmone in Actis Apost. hodie *Cabo Salmone*.
- MON- IDA : hodie *Pfloriti*, olim etiam *Idæus*, & Chryso-
- TES. mallus, vt vult Epitomistes Strabonis, Iouis incunabulis clarus. Ad eius radices *Ægiochos* locus educationis eius, à caprà sic dictus.
- Dictæus : *Sethie*, & *Lasthi* Bellonio, malè *Labyrintho* apud Sophianum ; Dictæ Strabonis est, Dictinnæus Solino & Plinio
- Leuci : hodie *Madara*, quibusdam rectiùs *de Sfachi*, quos incolunt *Sfachioræ*, de quibus lib. sequenti.
- FLV- Pycnus : hodie *Cladilio*.
- VII. Lethæus, seu Lethes Gortynam alluens : hodie *Naporal*.
- Helestras, Potereus Vitruuio vt ait Nigro : hodie *Lino*.
- MINORES CLAVDOS, seu Clauda, & Gaudus, in quâ maximi Onagri nascuntur : hodie *Gozo* multi perperam credunt ; in nouâ Tabulâ *ἰόνου* dicitur.
- INSVLÆ Dia, Strab. & Ptol. fortè *Cia* Plinij : hodie *Stancia* Sophiano, à Græcis *θία*.
- AD CRE- Letoa in Libyco mari : hodie *Christiano*, Sophiano.
- TAM. Leu-

Iste de Candie.



Leucæ & Budoræ Insulæ Plinio : hodie de  
Turlluru.

V R B E S  
 E V B O E Æ  
 I N S V L A

CHALCIS: *Negrepont*, Eubœæ metropolis, sita vbi angustissimus est Euripus; ab Atheniensibus condita ante tempora Troiana, sæpe ab iisdem reparata, multarum coloniarum mater. Supra eam Lelantus campus in quo olim depugnatum acerrimè, vulgò *la Plaine de Negrepont*.

ERETRIA duplex, Vetus, & Noua: Vetus dicta Melaneis, & Arotria, vt ait Stephanus; hæc euerfa est à Persis, teste Herodoto lib. 6. & iterum capta à T. Quintio: Noua hodie nomen retinet *Eretria*, vetus paulò versus Orientem vergebat ad mare.

Petalia cuius meminit vnus Strabo.

Cerinthus: hodie *Ellopiæ*, sita non longè à Budoro; Eustathius putat & dictam Ellopiam, & ad Telethrium montem collocatur à Strabone.

Carystus: hodie *Carysto*, de quâ in Admirandis.

Gerestus: *Geresto*, vbi Gerestia sacra celebrabantur in honorem Neptuni.

AMARYNTHVS à Venatore Dianæ sic dicta, vnde & Diana Amarynthia, & Amarusia dicta; ibi eius sacra celebrabantur.

PRO-  
MON-  
TO-  
RIA } CAPHAREVS in mare Myrtoum procurrens *καρυ-  
πέως* Stephano, Zarax Lycophroni vt putat Tzet-  
zes à quo, & *Ζυλοφάρος* appellatur: hodie Sophiano *Chinu*, Nigro *Figera*.

Leon Ptol. Straboni Leuce Acte: Soph. *Cabo Mantello*.

MON-  
TES } Ocha insolitæ magnitudinis Straboni, vnde nomen aliquando Eubœæ; Plinius urbem esse dixit.

Telethrius Oechalix mons in Eubœa, cuius meminere Strabo, Plinius, Theophrastus.

CAPHAREVS Græcorum clade nobilitatus quan-  
*Parall. Geogr. Tom. II.* Kkk

## DE VERA GRÆCIA,

do in eius vertice Nauplius ignes excitavit, ut Græcorum naues impingerent in saxa quibus prætectus est. Promontorium pars est eius mōtis.

FLV- } Budorus: *Budoro*, cuius meminere Strabo, & Plinius.

VII } Nileus Straboni, Neleus Antigono, qui videtur à Plinio dici Melas; in quo errorem Plinio affingit Ortelius.

Ile de Negrepont.

EV- } Cognomento Chalcidicus, vel Euboicus, & aliquando antonomasticos Euripus, alterno cursu septies de die, septies de nocte refluxens immodicè Pomponio Melæ. Liuius tamen septies recurrere negat, & totam huius refluxus causam in ventos reiicit. Tam breui tractu distat à Bœotiâ

RI- } (inquit Procopius) ut vnus ligni iniectioe traici queat: olim Chalcidenses & Bœotij eum aggere comportato iungere, ut sibi auxilio esse possent; Philippus ponte eum stravit, quem superiori sæculo reparavit Turca cùm Negropontem expugnasset.

PVS } Iustinus Martyr tradit Aristotelem se in eum proiecisse, sed Suidas apud Chalcidem veneno, Laërtius morbo tradit periisse: hodie dicitur *le destroi de Negrepont*.

LEM-  
NOS  
INSV-  
LA,

Opposita monti Atho, Vulcano sacra, quia hîc primùm ignis repertus est, primùm arma fabricata. Hîc quoque Labyrinthus vnus ex 4. Dicta est Dipolis à duabus vrbibus, & Hypsipylæa, à filia Thoantis quæ seruauit patrem.

hodie

VR- } MYRINA: hodie *Lemno* Bellonio, in cuius forum Mons Athos vmbra suas ei aculabatur, cùm ab eâ abesset sex, & octoginta passuum millibus.

Stalimene.

BES } HEPHESTIAS: hodie *Cochino*; Vulcano sacra.

MONS } Masichlon, cuius meminit Hesychius: hodie *monse di Nettuno*.

N V M. 2. *Minores Insule Maris Ægæi.*

C Y- Cycladum nomen à diuersis extenditur, aut cōtrahitur; certe posterioribus temporibus Rhodus Cycladibus annumeratur: at hîc Plinium ducem sequimur, qui accuratiùs de his Insulis egit. Olim hominibus vacuæ erant, sed in eas cultores immisit Minos, teste Diodoro. Dicuntur autem Cyclades, quia in circulum dispositæ sunt, & circa Delum choream agitare videtur.

CLA-

DE S DELOS, hodie *Sdille*, seu *Stile* dicta & olim *Ortygia Cynthos*, Cynthos, Anaphe, Asteria, &c. reuulsa creditur à Sicilia diu fluctuasse. Totius Græciæ, immo totius orbis emporium erat, ærarium item Græcorum, Deorum patria, ideóque à Persis intacta, primùm illustrata à Sole post diluuium Deucalionis, atque inde dicta Delos: nefas erat in hâc Insulâ, aut canem alere, aut mortuum sepelire.

IN- Delos postea nouæ Athenæ Hadriannæ; hodie *Sdilles*.  
Apollinis Fanum.  
Mons Cynthus unde Apollo Cynthius.

SV Inopus Fluuiolus, de quo in Admirandis.

L Æ, Rhenia & Rhene: hodie Burdonio quia coniuncta est cum Delo vno nomine cum illâ *Sdilles*, Sophiano verò nomine proprio *Pherment*; olim Artemite, & Ceadusa dicta, quatuor tantùm stadiis à Delo discreta, in quâ Deliensium cadauera sepeliebantur. Capta est à Polycrate Samio, & catenâ alligata Delo, atque Apollini consecrata. Nicias autem vtramque Insulam ponte coniunxit.

hodie

*Isole del Archipelago Castaldo,*

ANDROS: *Andro*; dicta & *Caurus*, & *Antandrus*, & variis item nominibus quæ ex Thesauro Ortelij repetes; prima Cycladum Plinio. De eius fonte in Admirandis.

TINOS: *Tina*, nobis *Tine*; dicta & *Hydrussa* ab Aristotele ob aquarum inopiam; item ab aliis *Ophiusa* à serpentum multitudine.

Kkk ij

- MYCONOS, & Micone: *Micole*, cui alligatam Delum fuisse Poëtæ fabulantur, vt & iacere sub eâ nouissimos Gigantum ab Hercule cæfos. Mycones incolas omnes fuisse caluos testatur Athenæus, vt & Parasitos.
- Quinquaginta numero
- SIPHNVS: *Siphano*; quondam *Acis*, & *Meropia* Plinio, *Merope* Stephano.
- Isidoro:
- CIA: *Zia*, seu *Zea*, dicta & *Hydrusa*: ab Eubœâ reuulsam ferunt. Malè recentior quidam eius incolis tribuit quæ dixit Heraclides de Cois.
- SERIPHVS: *Serphone* Soph. *Serphena* Nigro; ad quam inuenta à piscatoribus arca, quæ Danaen & Perseum continebat, vnde postea omnes Seriphij mutati in lapides: origo fabulæ, quia Seriphus est admodum lapidosa.
- SPO-RADES dictæ apud Suidam.
- SYROS: *Syro*, Syria Homero, vt annotarunt Strabo & Stephanus, à quo describitur supra Ortygiam, hoc est Delum, infra dicere debuit.
- OLIAROS, & Olearos: *Quinimino*.
- PAROS: *Pario*, seu *Paro*; dicta & *Pactya*, *Minoia*, *Demetrias*, *Zacynthos* &c. apud Ortelium. Celebratur à marmore in quo nulla vena alterius coloris, dictum & *Lychnites*, quia ad lucem lampadum cædebatur.
- NAXVS: *Nicsia*; dicta est *Strongyle*, *Dia*, *Dionysa* *Callipolis*, & *SICILIA* Minor Plinio; item & *Veneris* Insula. Hinc marmor olim eruebatur serpentinum dictum, seu *Ophites* Plinio, viride, sed maculis liuidis aspersum.
- SPORADES, *Calydnæ* Homero, quas *Suidas* ait esse duodecim, & à quibusdam appellari *Cycladas*. Harum celeberrimæ *Icaros*, *Ios*, *Gyaros*, *Donyfa*, *Patmos*, *Melos*, *Thera*, &c. } de iis in Asia ex Plinio dicemus.
- THRA-
- CICÆ
- THASVS: *Taso*; dicta & *Thassus*, olim *Æria*, & *Æthria* Plinio, *Ogygia* *Dionysio* Afro, *Eustathio* etiam *Chrysa*, *Ptolemæo* *Thalassia*: celebratur apud Plinium à fodinis, tempore *Philippi* & *Alexandri*, magnum prouētum reddentibus Regi *Macedoniæ*; & à marmore; item à vino, de quo in *Mirabilibus*.

- I N- SAMOS, & Samothracia: hodie *Samandrachi*; item olim Samothrace dicta, & Dardania, vt Plinius, & Eustathius, antea Melita vt vult Strabo, item Leucasia, & Leucania, quòd albescat, vt ait Heraclides in Politiis; insuper & Thracia à Thracibus incolis; quibus cum superuenissent Samij Ionici vocata est Samothracia; dicta est quoque Electria à Flacco & Apollonio; & hinc Corybantes sacra Cybeles celebrarunt: denique Saüs, vt vult Scholiastes Nicandri.
- S V- I M B R O S: *Lembro* Soph. non procul à Samo, 72. mill. pass. ambitus iuxta Plinium, lege 27. numeris permutatis. Stephanus ait fuisse consecratam Cabiris Diis Thracum, atque Mercurio.
- LÆ. S C Y R O S: *Scyro*, vbi regnauit Lycomedes, atque etiam Achilles nutritus est, ideòque hic dicitur à Lycophrone, *Draco Scyrius*: sterilis erat & saxosa, vt ait Suidas. Ex eâ præcipitatus Theseus, ibique sepultus, & eius ossa postmodum à Cimone hinc translata cum prius inde Piratas Dolopas abegisset; eius Insulæ Garum & Lac laudantur apud Athenæum.
- MA- S C O P E L O S: hodie *scopulo* Sophiano.
- C E- A L O N E S V S, & A L L O N E S U S: *Pelagnasi*, seu *Limene Pelagisi*; de quâ disceptauerunt diu Athenienses, & Philippus.
- D O- S C Y A T H O S: *Sciato*; ab Apollonio *Εἰγαλίη* dicta, celebris ob Mugiles delicatissimos. Vrbs eius diruta est à Philippo, ne præda Romanis esset, vt ait Liuius.
- N I- P E P A R E T H O S: *Lemene* Nigro, *Saraqino* Castaldo, *Opula* Beniamino. Melius in Tabulis nauticis *Piperi*. Malè inter Cycladas recensetur à Stephano, & interprete Sophoclis. Vinum hinc vilissimum creuisse innuit Athenæus.
- CÆ I N- C I C Y N E T H O S: *Pontico*; cum vrbe cognomine in sinu Pelagico Straboni.
- I N- S A L A M I S: *Coluri*, cum vrbe cognomine; dicta olim & Scyras, & Cychria, & Ophis, & Pityusa: Patria fuit Aiakis, Telamonis, & Teucris, atque celebris victoriâ nauali quam de Persis Themistocles retulit.
- S V- T I-

CÆ } ÆGINA, hodie *Engia*, & *Legina*, in nouâ Tabulâ *Εγνα* vul-  
 gò *Lalona*; sic dicta ab *Asopi* filiâ quam Iupiter vitiauit,  
 antea *Oenone*, & *Myrmidonia* à Myrmidonibus de quibus  
 IN- } Græcorum legibus utebatur. Hanc malè Stephanus Cy-  
 SV- } *HELENA*: *Macroniso*; quondam Cranaë, postea mutauit  
 LÆ. } Veneri Migonitidi, & Gratiis posuisset. Malè à Plinio  
 Sporadibus annumeratur.

PE- } CYTHERA: *Cerigo*; in plurali neutro, & singulari fœmini-  
 LO- } no, cum vrbe cognomine, cuius nauale Scandia dici-  
 PÖ- } tur. Antea dicebatur *Porphyris* à purpurarum hîc lu-  
 NE- } culentâ capturâ. Ad hanc primùm appulisse Venerem  
 SIA- } aiunt fabulæ cùm ex mari nata esset, vnde dicta *Cythe-*  
 CÆ } *rea*, quæ hîc colebatur armata in templo, sub nomine  
 IN- } *Vranix*. In hac primùm Paridem vitiasse Helenam  
 SV- } quidam tradunt. Vide *Heraclidem* de *Cytheriorum*  
 LÆ. } moribus. *Cytheræ* adiacet versus *Cretam* *Ægialia*,  
 nunc *Cicerigo*, seu *Cicerigou*, à Græcis *Δίγς*.  
 CALAVRIA, hodie *Sidra* *Sophiano*, meliùs *Ϊδρα Hydra*  
 in nouâ Tabulâ. Insula 30. stadiorum, quatuor tantùm  
 stadiis à continente discreta; dicta à *Calauo* Neptunî  
 filio, cùm priùs *Εἰρήνη* nominaretur, item *Anthedonia*  
 & *Anthus*. Habuit Neptuni templum & asylum in  
 quod fugit *Demosthenes*, & venenum hausit.  
 Sphæria: *Sphæria*, tam vicina continenti ad urbem *Troe-*  
 zenam in *Argiâ*, vt ad eam pedibus transfiretur. In eâ  
 Sphæri aurigæ *Pelopis* monumentum. Postea dicta est  
 Insula sacra, quòd in eius templo *Virgines Troezeniæ*,  
 zonas suas *Minerux* *Apaturiæ* consecrarent in templo  
 ab *Æthrâ* hîc constructo.